



Studium przypadku: „prawo właściwe w sprawach umów o świadczenie usług turystycznych i w sprawach czynów niedozwolonych”

Studium przypadku

Rok 2014 był bardzo trudny dla mieszkających w Düsseldorfie (Niemcy) państwa Schmidt. Pracodawca pana Schmidta redukował koszty, co w praktyce oznaczało „pracuj więcej za mniej”. Jego żona musiała natomiast pomagać córce Gudrun, która niedawno się rozwiodła i musi sama zajmować się trójką potomstwa.

W końcu nadchodzą lepsze czasy! Państwo Schmidt planują cudowne letnie wakacje w uroczym hoteliku nad samym brzegiem morza w Marbelli (Hiszpania). Rezerwują bilety na stronie internetowej Dylan-Air, tanich linii lotniczych z siedzibą w La Valetta (Malta), obsługujących bezpośrednie loty pomiędzy Düsseldorfem a Malagą. Wciskając umieszczony na stronie przycisk „Zgadzam się”, akceptują klauzulę o wyborze prawa właściwego, którym ma być prawo Rurytanii, nie należącego do Unii Europejskiej państwa, którego bardzo niekorzystne przepisy nie dają pasażerom linii lotniczych żadnej ochrony (czego oczywiście państwo Schmidt nie są świadomi). Państwo Schmidt płacą kartą kredytową.

Państwu Schmidt udaje się także zarezerwować przez Internet bardzo ładny hotel. Strona internetowa hotelu przyciąga uwagę, ponieważ zawiera mnóstwo informacji w języku niemieckim. Ostatecznie dają się przekonać zdjęciom umieszczonym na stronie i towarzyszącym im opisom wyposażenia hotelowego. Nie do pogardzenia jest też serwis „Kaffee und Kuchen” („kawa i ciastko”) o godzinie 3 po południu. Rezerwują hotel on-line i płacą kartą kredytową. Hotel znajduje się w Marbelli, jednak jest własnością spółki, której główny organ zarządzający znajduje się na Wyspie Man.

Schmidtwie nie mogą się już doczekać zasłużonych 10 dni odpoczynku!

Niestety wypadki potoczyły się inaczej, niż tego oczekiwali...

Ich lot został anulowany i utknęli na lotnisku. Francuscy kontrolerzy lotów ponownie zastrajkowali – tak przynajmniej twierdzi tani przewoźnik, choć wygląda to na wymówkę. Przybywają więc do Malagi dwanaście godzin później niż planowano, o trzeciej nad ranem, bez bagażu.

W hotelu panują okropne warunki: pokój jest dużo mniejszy, niż wyglądało to na zdjęciach, klimatyzacja nie działa, „Kaffee und Kuchen” nie jest serwowany punktualnie i nie mogą spokojnie spać w nocy, ponieważ hałaśliwi Hiszpanie przesiadują w barze hotelowym na dole do trzeciej rano.

Dodatkowo w ostatnim dniu pani Schmidt poślizgnęła się na plamie oleju przy wejściu do hotelu i złamała nadgarstek. Lekarze i pielęgniarki w hiszpańskim hotelu są bardzo mili, jednak nie zmienia to faktu, że po powrocie do Niemiec kobieta nadal odczuwa silny ból; musi poddać się operacji i przejść rehabilitację oraz zatrudnić gosposię (jedynym pozytywem tej sytuacji jest fakt, że nie musi zajmować się dziećmi Gudrun).

Państwo Schmidt są nie tylko zawiedzeni, ale wręcz rozwścieczeni i postanawiają działać:

a) składają przeciwko taniemu przewoźnikowi pozew o szkody moralne i materialne. Które prawo jest właściwe dla rozstrzygnięcia tego roszczenia? Czy prawo właściwe zmieniłoby się, gdyby siedziba głównego organu zarządzającego Dylan-Air znajdowała się w Rurytanii?

b) składają pozew przeciwko hiszpańskiemu hotelowi o zwrot zapłaconej kwoty, powołując się na fakt, że opis na stronie internetowej nie odpowiadał rzeczywiście oferowanym warunkom. Które prawo jest właściwe dla tego roszczenia? Jakie byłoby prawo właściwe, gdyby Schmidowie wynajęli mieszkanie w Marbelli od państwa Müller, niemieckiej pary zamieszkałej w Mannheim?

c) W analizowanym przypadku państwo Schmidt rezerwują osobno loty i pokoje hotelowe. Które prawo należałoby uznać za właściwe, gdyby zarezerwowali loty z Düsseldorfu do Malagi i z powrotem wraz z pokojami hotelowymi u operatora „Happy Holidays”, spółki z głównym organem zarządzającym w Rotterdamie (Holandia), i chcieliby go pozwać o odszkodowanie, ponieważ dowóz i zakwaterowanie nie odpowiadały ofercie. Strona internetowa Happy Holidays zawiera informacje w języku niemieckim i podaje numer telefonu z holenderskim międzynarodowym numerem kierunkowym. Zawiera także opinie wielu niemieckich klientów, zadowolonych, że wszystkie hotele oferują usługę „Kaffee und Kuchen”.

d) Pani Schmidt składa przeciwko hotelowi pozew o odszkodowanie za straty moralne i materialne poniesione w wyniku wypadku. Twierdzi, że z powodu złamanego nadgarstka musiała poddać się operacji i rehabilitacji w Niemczech, a także wynająć gosposię, ponieważ nie była w stanie samodzielnie wykonywać codziennych czynności przez sześć miesięcy. Jakie prawo jest właściwe dla tego roszczenia? Czy odpowiedź byłaby inna, gdyby pani Schmidt upadła na ulicy i pozwała Urząd Miasta Marbella? Czy prawo właściwe dotyczy również takich kwestii jak dowód z opinii biegłych?